SONY

3-046-172-**13**(1)

FM/AM PLL Synthesized Clock Radio ICF-C253
FM/MW/LW PLL Synthesized Clock Radio ICF-C253L

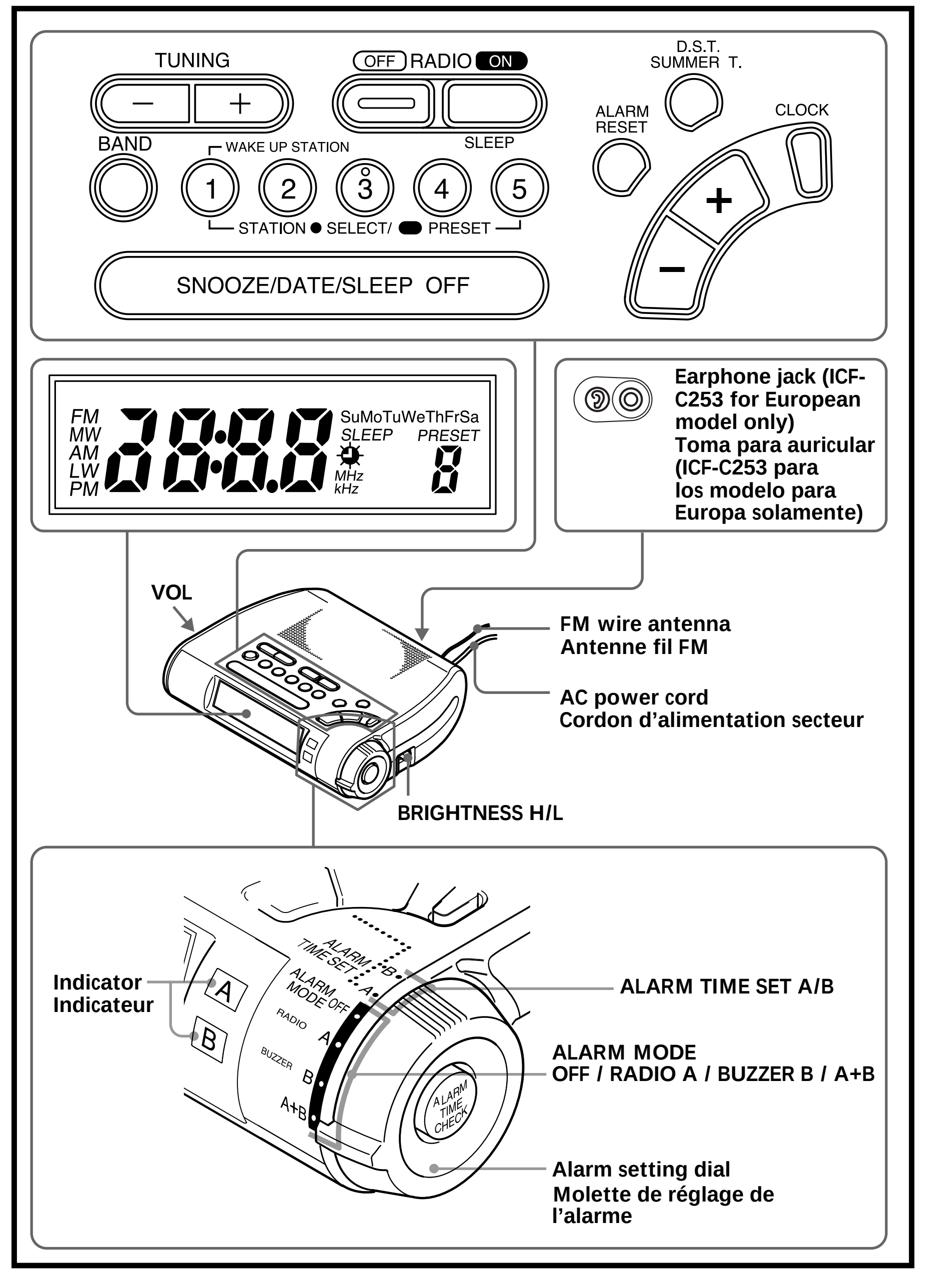
Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Gebruiksaanwijzing (achterzijde)

DREAM MACHINE

Dream Machine is a trademark of Sony Corporation.
Dream Machine est une marque de fabrique de Sony Corporation.
Dream Machine ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.
Dream Machine is een handelsmerk van Sony Corporation.

Sony Corporation © 2000 Printed in Malaysia

http://www.sony.net/



English

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.
Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.
To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

For the Customers in Canada

CAUTION:
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

Before You Begin

Thank you for choosing the Sony Dream Machine. The Dream Machine will give you many hours of reliable service and listening pleasure.
Before operating your unit, please read these instructions thoroughly and retain them for future reference.

The instructions here are for models ICF-C253 and ICF-C253L.
Their difference is shown below:

Model Number	ICF-C253	ICF-C253L
Band	FM / AM	FM / MW / LW

Features

- Dual alarm FM / AM (ICF-C253) or FM / MW / LW (ICF-C253L) PLL (phase locked loop) synthesized clock radio.
- LCD with backlight, and brightness adjustment for the backlight.
- Date button to display the year, month and day.
- Easy radio preset—with the pressing of a button.
- D.S.T. (Daylight Saving Time)—Summer time adjustment (one-hour skip function).
- 5 random station presets.
- Radio and buzzer alarms.
- Extendable snooze—snooze time can be extended from 8 to 60 minutes in maximum every time you use.

Setting the Clock and Date

1. Set the alarm setting dial to **ALARM MODE OFF**.
2. Plug in the clock radio.
   The display will flash "AM 12:00" or "0:00".
3. Press **CLOCK** for a few seconds.
   You will hear a beep and the year will start to flash in the display.
4. Press **CLOCK +** or **–** until the correct year appears in the display.
5. Press **CLOCK** once.
6. Repeat steps **4** and **5** to set the month, day, hour, and minute.
   After setting the minute, press **CLOCK** to start the counting of the seconds, and you will hear two short beeps.

- To display the year and date, press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** once for the date, and within 2 seconds press it again for the year. The display shows the date or year for a few seconds and then changes back to the current time.
- To set the current time rapidly, hold down **CLOCK +** or **–**.
- The clock system varies depending on the model you own.
  12-hour system: "AM 12:00" = midnight
  24-hour system: "0:00" = midnight
- In step **6**, when you press **CLOCK** after the minute setting to activate the clock, the seconds start counting from zero.
- When the alarm setting dial is set to **ALARM TIME SET A** or **B**, the clock cannot be set.

To change the display to the daylight saving time (summer time) indication

Press **D.S.T./SUMMER T.**
"☀" is displayed and the time indication changes to summer time.
To deactivate the summer time function, press **D.S.T./SUMMER T.** again.

To set the brightness of the backlight

Set **BRIGHTNESS** for the display to **H** (high) or **L** (low) according to your preference.

Changing AM Channel Step (ICF-C253 only)

The AM channel step of this unit is factory-set to 9 kHz. When in North or South America, however, the channel step of radio stations is 10 kHz, change the settings as shown below to be able to listen to the radio.

Area	Channel step
North and South American countries	10 kHz
Other countries	9 kHz

1. Plug in the clock radio.
   Press **RADIO OFF** to turn off the power.
2. While holding down **RADIO OFF**, keep pressing **BAND** for more than 5 seconds. The AM channel step will be changed.
   If you proceed to step **2** again, the channel step changes again.

- When the AM channel step is changed, the preset stations will be erased.

Operating the Radio

Manual Tuning

1. Press **RADIO ON** to turn on the radio.
   The display shows the band and frequency for a few seconds and then changes back to the current time.
2. Press **BAND** repeatedly to select the desired band.
3. Use **TUNING +** or **–** to tune in to the desired station.
   The FM channel step is set to 0.1 MHz and the AM (MW) channel step is set to 10 kHz (North and South American model).
   The FM channel step is set to 0.05 MHz* and the AM (MW)/LW channel step is set to 9 kHz (Other models).

   * The FM frequency display is raised or lowered by a step of 0.1 MHz. For example, frequency 88.00 and 88.05 MHz is displayed as "88.0 MHz."

   Two short beeps sound when the minimum frequency of each band is received during tuning.
4. Adjust volume using **VOL**.

- To turn off the radio, press **RADIO OFF**.
- To listen with an earphone, connect the earphone to the ◎ (earphone) jack. The speaker is deactivated when an earphone is connected (ICF-C253 for European model only)
- To improve reception
  FM: Extend the FM wire antenna fully to increase reception sensitivity.
  AM(MW)/LW: Rotate the unit horizontally for optimum reception. A ferrite bar is built in to the unit.
  Do not operate the unit over a steel desk or metal surface, as this may lead to interference of reception.
- To check the station being received, press **TUNING +** or **–** lightly. The display shows the band and frequency for a few seconds and then changes back to the current time.
- If the radio alarm comes on while the radio is on, the unit switches to the station on **WAKE UP STATION** (preset **1** button).

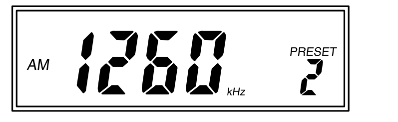
Preset Tuning

You can preset up to five stations for one-touch tuning; one for each of the preset buttons **1** to **5**.

Presetting a station

Example: To preset AM 1 260 kHz onto preset **2** button.

1. Press **RADIO ON** to turn on the radio.
2. Tune in to the station you want to preset.
   (See "Manual Tuning".)
3. Hold down the desired **STATION•SELECT/PRESET** button (in this case, **2**) until you hear two short beeps.



The display shows the frequency for a few seconds and then changes back to the current time.

For the radio alarm, preset the station to be used as the alarm onto preset **1** button.

To change a preset station

Tune in manually to the station you want to store and hold down the preset button until you hear two short beeps. The previously stored station will be replaced by the new one.

Tuning in to a preset station

1. Press **RADIO ON** to turn on the radio.
2. Press **STATION•SELECT/PRESET** where the desired station is stored.
3. Adjust volume using **VOL**.
   After a few seconds, the display will return to the current time but the preset button number will remain.

Setting the Alarm

You can choose from two types of alarm, Radio (A) or Buzzer (B).
The alarm will come on at the same time everyday.
The factory setting alarm time for the radio (A) and buzzer (B) is 12:00am or 0:00.

Note
- Set the current time before setting the alarm.
- Radio reception is interrupted while the alarm time is being set.

To Use the Radio (A) Alarm

You can use the station preset onto the "Preset 1 button" (**WAKE UP STATION**) as the alarm (see "Preset Tuning").
Preset a station onto preset **1** button.

1. Set the alarm setting dial to **ALARM TIME SET A**. After one beep, indicator [A] flashes.
2. Press **CLOCK +** or **–** to select the desired time.
   When **CLOCK +** or **–** is held down, the displayed time initially changes in one-minute steps, then after a few seconds switches to ten-minute steps.
3. Set the alarm setting dial to **ALARM MODE RADIO A**.
   Indicator [A] lights up.

When the alarm comes on at the preset time, indicator [A] flashes and the radio station that is preset with the preset **1** button comes on.
The unit switches off automatically after about 60 minutes.

To Use the Buzzer (B) Alarm

1. Set the alarm setting dial to **ALARM TIME SET B**.
   After one beep, indicator [B] flashes.
2. Press **CLOCK +** or **–** to select the desired time.
   When **CLOCK +** or **–** is held down, the displayed time initially changes in one-minute steps, then after a few seconds switches to ten-minute steps.
3. Set the alarm setting dial to **ALARM MODE BUZZER B**.
   Indicator [B] lights up.

When the alarm comes on at the preset time, indicator [B] flashes and the beep sounds. The beeping becomes more rapid after every few seconds in five progressive stages. The unit switches off automatically after about 60 minutes.

To Use the Radio (A) and Buzzer (B) Alarm

1. Set both alarm times for **ALARM TIME SET A/B** (see above) .
2. Set the alarm setting dial to **ALARM MODE A+B**.
   Indicators [A] and [B] light up.

If the same alarm time is set for both (A) and (B), (A) takes priority.

To Check the Alarm Time

Press **ALARM TIME CHECK**.
The display shows the alarm time for a few seconds and then returns to show the current time. When the alarm setting dial is set to either **ALARM MODE OFF** or **A + B**, the alarm time in **RADIO A** and then **BUZZER B** appears in the display.

To Doze for a Few More Minutes

Press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.
The radio or buzzer turns off but will automatically come on again after about 8 minutes. Every time you press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**, the snooze time changes as follows:

8 → 16 → 24 → 32
→ 40 → 48 → 56 → 60

The display shows the snooze time for a few seconds and returns to show the current time. When you press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** after the current time appeared, the snooze time starts from 8 minutes again.

- The maximum length of the snooze time is 60 minutes.

To Stop the Alarm

Press **ALARM RESET** to turn off the alarm.
The alarm will come on again at the same time the next day.

To Deactivate the Alarm

Set the alarm setting dial to **ALARM MODE OFF**.

Setting the Sleep Timer

You can enjoy falling asleep to the radio using the built-in sleep timer that turns off the radio automatically after a preset duration.

Press **SLEEP**.
The radio turns on. You can set the sleep timer to durations of 90, 60, 30, or 15 minutes. Every push changes the display as follows:

On → 90 → 60
↑ 15 ← 30 ←

Two short beeps sound when the display returns to "On".
"SLEEP" will appear in the display when the duration time is set.
The radio will play for the time you set, then shut off:

- To turn off the radio before the preset time, press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

To Use Both Sleep Timer and Alarm

You can fall asleep to the radio and also be awakened by the radio or buzzer alarm at the preset time.

1. Set the alarm. (See "Setting the Alarm".)
2. Set the sleep timer. (See "Setting the Sleep Timer".)

Troubleshooting

Should any problem occur with the unit, make the following simple checks to determine whether or not servicing is required.
If the problem persists, consult your nearest Sony dealer.

The clock does not show the correct time.
- Has an electrical power outage lasting more than 1 minute occurred?

The radio or buzzer alarm does not sound at the preset alarm time.
- Has the desired radio or buzzer alarm been activated? (i.e. Is the indicator [A] or [B] lit?)

The radio alarm is activated but no sound comes on at the preset alarm time.
- Has a station been preset onto **WAKE UP STATION** (preset **1** button)?
- Has **VOL** been adjusted ?

No sound comes from the speakers.
- Hasn't the alarm setting dial been remained setting to **ALARM TIME SET** ?

Precautions

- Operate the unit on the power sources specified in "Specifications".
- The nameplate indicating voltage, etc. is located at the bottom of the unit.
- To disconnect the power cord (mains lead), pull it out the plug, not by the cord.
- Do not leave the unit in a location near a heat source such as a radiator or airduct, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration, or shock.
- Do not place the unit on surfaces (rugs, blankets, etc.) or near materials (curtains, draperies) that block the ventilation holes.
- Should any liquid or solid object fall into the unit, unplug the unit and have it checked by qualified personnel before operating it further.
- When the casing becomes soiled, clean it with a soft cloth dampened with a mild detergent solution. Never use abrasive cleaners or chemical solvents, as they may mar the casing.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- Do not connect the antenna lead to an external antenna.

If you have any questions, please consult your nearest Sony dealer.

Specifications

Time display

UK, Australia, North and South America	12 hour
Other countries	24 hour

Frequency range

Model for North and South America

Band	ICF-C253	Channel step
FM	87.5-108 MHz	0.1 MHz
AM	530-1 710 kHz	10 kHz

Model for other countries

Band	ICF-C253	ICF-C253L	Channel step
FM	87.5-108 MHz	87.5-108 MHz	0.05 MHz
AM(MW)	531-1 602 kHz	531-1 602 kHz	9 kHz
LW	—	153 - 279 kHz	9 kHz

Speaker
Approx. 6.6 cm (2 5/8 in.) dia.
Output
◎ (earphone) jack (ø 3.5 mm minijack) (ICF-C253 for European model only)
Power output
200 mW (at 10 % harmonic distortion)
Power requirements
North and South American model: 120 V AC, 60 Hz
Australian model: 240 V AC, 50 Hz
Other model: 220–230 V AC, 50 Hz
Dimensions
Approx. 180.5 × 55 × 140 mm (w / h / d) (7 1/8 × 2 1/4 × 5 5/8 in.) incl. projecting parts and controls
Mass
Approx. 640 g (1 lb 7 oz)
ICF-C253L (UK model)
Approx. 660 g (1 lb 8 oz)

Design and specifications are subject to change without notice.

Français

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

Afin d'écarter tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le coffret. Confiez les réparations exclusivement à un technicien qualifié.
N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.
Pour éviter des risques d'incendie ou d'électrocution, ne posez pas de récipients remplis d'eau (p. ex. un vase) sur l'appareil.

Pour les utilisateurs au Canada

ATTENTION:
POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

Avant la mise en service

Nous vous remercions d'avoir choisi ce radio-réveil Dream Machine Sony. Il vous procurera de nombreuses heures de fonctionnement fiable et de plaisir d'écoute.
Avant d'utiliser le radio-réveil, lisez attentivement tout ce mode d'emploi et conservez-le pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Ce mode d'emploi couvre les modèles ICF-C253 et ICF-C253L.
Les différences entre ces modèles sont les suivantes:

Numéro de modèle	ICF-C253	ICF-C253L
Gamme	FM / AM	FM / MW / LW

Caractéristiques

- Radio-réveil FM / AM (ICF-C253) ou FM / PO / GO (ICF-C253L) à synthétiseur PLL (boucle à phase asservie) et double alarme.
- Ecran LCD à rétroéclairage et réglage d'intensité lumineuse du rétroéclairage.
- Touche de date pour l'indication de l'année, du mois et du jour.
- Préréglage radio simple – par pression d'une seule touche.
- Heure d'été (D.S.T.) – Réglage de l'heure d'été (avance automatique d'une heure).
- 5 préréglages de stations aléatoires.
- Alarmes radio et sonnerie.
- Alarme répétée extensible – le temps peut être prolongé de 8 à 60 minutes au maximum à chaque emploi.

Réglage de l'heure et de la date.

1. Mettez la molette de réglage de l'alarme sur **ALARM MODE OFF**.
2. Branchez le radio-réveil sur le secteur.
   "AM 12:00" ou "0:00" clignote sur l'afficheur.
3. Appuyez sur **CLOCK** pendant quelques secondes.
   Vous entendez un bip et l'année se met à clignoter sur l'afficheur.
4. Appuyez sur **CLOCK +** ou **–** jusqu'à ce que l'année correcte apparaisse sur l'afficheur.
5. Appuyez une fois sur **CLOCK**.
6. Répétez les étapes **4** et **5** pour régler le mois, le jour, les heures et les minutes.
   Après avoir réglé les minutes, appuyez sur **CLOCK** pour activer les secondes. Vous devez entendre deux brefs bips.

- Pour afficher l'année et la date, appuyez une fois sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** pour la date et une nouvelle fois en l'espace de 2 secondes pour l'année. La date ou l'année reste affichée pendant quelques secondes, puis l'heure réapparaît.
- Pour régler l'heure plus rapidement, tenez **CLOCK +** ou **–** enfoncée.
- Le format de l'heure varie en fonction du modèle.
  Format de 12 heures : "AM 12:00" = minuit
  Format de 24 heures : "0:00" = minuit
- A l'étape **6**, lorsque vous appuyez sur **CLOCK** après le réglage des minutes pour mettre l'horloge en marche, le compte des secondes commence à zéro.
- Lorsque la molette de réglage de l'alarme est sur **ALARM TIME SET A** ou **B**, l'horloge ne peut pas être réglée.

Pour afficher l'heure d'été

Appuyez sur **D.S.T./SUMMER T.**
"☀" apparaît et l'heure d'été est indiquée.
Pour désactiver l'heure d'été, appuyez une nouvelle fois sur **D.S.T./SUMMER T.**

Réglage de la luminosité du rétroéclairage

Réglez **BRIGHTNESS** sur **H** (élevée) ou **L** (faible) selon vos préférences.

Changement de l'intervalle des canaux AM (ICF-C253 seulement)

L'intervalle des canaux AM de cet appareil a été réglé en usine sur 9 kHz. Lorsque l'intervalle des stations radio est réglé sur 10 kHz, en Amérique du Nord ou du Sud, changez le réglage de la façon suivante pour pouvoir écouter la radio.

Région	Intervalle des canaux
Pays d'Amérique du Nord et du Sud	10 kHz
Autres pays	9 kHz

1. Branchez la radio.
   Appuyez sur **RADIO OFF** pour éteindre la radio.
2. Tout en tenant **RADIO OFF** enfoncé, appuyez sur **BAND** pendant plus de 5 secondes.
   L'intervalle des canaux AM change.
   Si vous effectuez une nouvelle fois l'étape **2**, l'intervalle des canaux original sera rétabli.

- Lorsque l'intervalle des canaux AM est changé, les stations préréglées sont effacées.

Fonctionnement de la radio

Accord manuel

1. Appuyez sur **RADIO ON** pour allumer la radio.
   L'afficheur indique la gamme et la fréquence pendant quelques secondes puis l'heure actuelle apparaît.
2. Appuyez de façon répétée sur **BAND** pour sélectionner la gamme souhaitée.
3. Utilisez **TUNING +** ou **–** pour accorder la station.
   L'intervalle d'accord FM est réglé sur 0,1 MHz et l'intervalle d'accord AM (MW) est réglé sur 10 kHz (Modèle pour l'Amérique de Nord et du Sud).
   L'intervalle d'accord FM est réglé sur 0,05 MHz* et l'intervalle d'accord AM (MW)/LW est réglé sur 9 kHz (Autres modèles).

   * L'indication de la fréquence FM augmente ou diminue par incréments de 0,1 MHz. Par exemple, les fréquences 88,00 et 88,05 MHz sont toutes deux indiquées par "88.0 MHz".

   Deux brefs bips retentissent lorsque la fréquence inférieure de chaque gamme est accordée.
4. Réglez le volume avec **VOL**.

- Pour éteindre la radio, appuyez sur **RADIO OFF**.
- Pour utiliser un écouteur, branchez l'écouteur sur la prise ◎ (écouteur). Le haut-parleur est désactivé lorsqu'un écouteur est raccordé (modèle ICF-C253 pour l'Europe seulement).
- Pour améliorer la réception
  FM: Déployez complètement le fil antenne FM pour accroître la sensibilité de la réception.
  AM(MW)/LW: Tournez l'appareil à l'horizontale pour une meilleure réception. Une barre de ferrite se trouve dans l'appareil.
  Pour éviter toute interférence pendant la réception, ne pas utiliser l'appareil sur un bureau d'acier ou une surface métallique.
- Pour contrôler la station reçue, appuyez légèrement sur **+** ou **– TUNING**. La gamme et la fréquence restent affichées pendant quelques secondes puis l'heure actuelle réapparaît.
- Si l'alarme radio se déclenche lorsque la radio fonctionne, la station reçue sera remplacée par celle qui a été réglée sur la touche **WAKE UP STATION** (bouton de préréglage **1**).

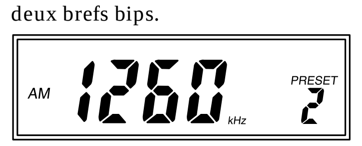
Accord de stations préréglées

Vous pouvez prérégler un total de 5 stations en vue d'un rappel par une seuk touche, soit une station sur chaque touche de préréglage **1** à **5**.

Préréglage des stations

Exemple : Pour prérégler la station AM 1 260 kHz sur la touche de préréglage **2**.

1. Appuyez sur **RADIO ON** pour allumer la radio.
2. Accordez la station.
   (Voir "Accord manuel".)
3. Tenez la touche **STATION•SELECT/PRESET** souhaitée enfoncée (dans ce cas, **2**) jusqu'à ce que vous entendiez deux brefs bips.



La fréquence est indiquée pendant quelques secondes, puis l'heure réapparaît.

Pour l'alarme radio, préréglez la station devant servir d'alarme sur la touche de préréglage **1**.

Pour changer une station préréglée

Accordez manuellement la station que vous voulez prérégler et maintenez la pression sur la touche jusqu'à ce que deux brefs bips retentissent. La station précédemment mémorisée sera remplacée par la nouvelle.

Accord d'une station préréglée

1. Appuyez sur **RADIO ON** pour allumer la radio.
2. Appuyez sur **STATION•SELECT/PRESET** sur laquelle la station souhaitée est mémorisée.
3. Ajustez le volume avec **VOL**.
   L'heure réapparaît en l'espace de quelques secondes mais le numéro de préréglage reste affiché.

Réglage de l'alarme

Vous avez le choix entre deux types d'alarme, l'alarme radio (A) ou l'alarme sonnerie (B).
L'alarme retentit chaque jour à la même heure.
L'heure préréglée en usine pour les deux alarmes (A et B) est 12:00 du matin ou 0:00.

Remarque
- Réglez l'heure avant de régler l'alarme.
- La réception radio est interrompue pendant le réglage de l'alarme.

Pour utiliser l'alarme radio (A)

Vous pouvez utiliser la station préréglée sur la touche de préréglage 1 (**WAKE UP STATION**) comme alarme (voir "Accord de stations préréglées").
Préréglez une station sur la touche de préréglage **1**.

1. Mettez la molette de réglage de l'alarme sur **ALARM TIME SET A**.
   Après un bip, l'indicateur [A] clignote.
2. Appuyez sur **CLOCK +** ou **–** pour sélectionner l'heure souhaitée.
   Lorsque vous appuyez sur **CLOCK +** ou **–**, l'heure affichée initialement change par incréments d'une minute, puis après quelques secondes par incréments de dix minutes.
3. Réglez la molette de réglage de l'alarme sur **ALARM MODE RADIO A**.
   L'indicateur [A] s'allume.

Lorsque l'alarme retentit à l'heure préréglée, l'indicateur [A] se met à clignoter et la station radio préréglée sur la touche de préréglage **1** est reçue. L'appareil s'éteint automatiquement 60 minutes plus tard.

Pour utiliser l'alarme sonnerie (B)

1. Mettez la molette de réglage de l'alarme sur **ALARM TIME SET B**.
   Après un bip, l'indicateur [B] clignote.
2. Appuyez sur **CLOCK +** ou **–** pour sélectionner l'heure souhaitée.
   Lorsque vous appuyez sur **CLOCK +** ou **–**, l'heure affichée initialement change par incréments d'une minute, puis après quelques secondes par incréments de dix minutes.
3. Réglez la molette de réglage de l'alarme sur **ALARM MODE BUZZER B**.
   L'indicateur [B] s'allume.

Lorsque l'alarme retentit à l'heure préréglée, l'indicateur [B] clignote et la sonnerie retentit. La sonnerie devient de plus en plus rapide en cinq étapes de quelques secondes chacune. L'appareil s'éteint automatiquement 60 minutes plus tard.

Pour utiliser l'alarme radio (A) et l'alarme sonnerie (B)

1. Réglez les heures d'alarme pour **ALARM TIME SET A/B** (voir ci-dessus).
2. Mettez la molette de réglage de l'alarme sur **ALARM MODE A+B**.
   Les indicateurs [A] et [B] s'allument.

Si les deux alarmes (A) et (B) sont réglées sur la même heure, (A) aura la priorité.

Pour vérifier l'heure de l'alarme

Appuyez sur **ALARM TIME CHECK**.
L'heure de l'alarme est affichée pendant quelques secondes puis l'heure actuelle réapparaît. Lorsque la molette de réglage de l'alarme est sur **ALARM MODE OFF** ou **A + B**, l'heure de l'alarme dans **RADIO A** et **BUZZER B** apparaît.

Pour sommeiller quelques minutes de plus

Appuyez sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.
La radio s'éteindra ou la sonnerie s'arrêtera mais l'alarme se déclenchera de nouveau 8 minutes plus tard environ. A chaque pression de **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**, le temps change de la façon suivante :

8 → 16 → 24 → 32
→ 40 → 48 → 56 → 60

Le temps de l'alarme répétée est indiqué pendant quelques secondes, puis l'heure actuelle réapparaît. Si vous appuyez sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** après l'affichage de l'heure actuelle, le temps de l'alarme répétée sera à nouveau de 8 minutes.

- La longueur maximale de l'alarme répétée est de 60 minutes.

Pour arrêter l'alarme

Appuyez sur **ALARM RESET** pour éteindre l'alarme.
L'alarme se déclenchera de nouveau le jour suivant à la même heure.

Pour désactiver l'alarme

Meltez la molette de réglage de l'alarme sur **ALARM MODE OFF**.

Réglage du temporisateur

Vous pouvez vous endormir au son de la radio grâce au temporisateur incorporé qui met automatiquement la radio hors tension à l'issue d'une durée spécifiée.

Appuyez sur **SLEEP**.
La radio s'allume. Vous pouvez régler le temporisateur sur 90, 60, 30 ou 15 minutes.
A chaque pression, l'afficheur change de la façon suivante:

On (En service) → 90
↑ 15 ← 30 ← 60 ←

Deux brefs bips retentissent lorsque l'affichage revient à "On".
"SLEEP" apparaît sur l'afficheur lorsque le temps est réglé.
La radio fonctionne pendant la durée préréglée, puis s'éteint.

- Pour éteindre la radio avant l'heure préréglée, appuyez sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

Pour utiliser simultanément le temporisateur et l'alarme

Vous pouvez vous endormir au son de la radio, et être réveillé par la radio ou la sonnerie à l'heure préréglée.

1. Réglez l'alarme. (Voir "Réglage de l'alarme".)
2. Réglez le temporisateur. (Voir "Réglage du temporisateur".)

Guide de dépannage

Si vous avez des problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications simples ci-dessous pour voir si l'appareil a besoin d'être réparé.
Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony.

L'horloge n'indique pas la bonne heure.
- Est-ce qu'il y a eu une coupure de courant de plus d'une minute ?

L'alarme radio ou sonnerie ne se déclenche pas à l'heure préréglée.
- Est-ce que l'alarme radio ou l'alarme sonnerie a été activée? (est-ce que l'indicateur [A] ou [B] est allumé?)

L'alarme radio s'active mais aucun son n'est audible à l'heure préréglée.
- Est-ce qu'une station a été préréglée sur **WAKE UP STATION** (touche de préréglage **1**) ?
- Est-ce que **VOL** a été réglé correctement ?

Aucun son n'est fourni par les haut-parleurs.
- Est-ce que la molette de réglage de l'alarme n'est pas restée sur **ALARM TIME SET** ?

Précautions

- Alimentez l'appareil sur les sources d'alimentation précisées dans les spécifications.
- La plaque signalétique indiquant la tension, etc. se trouve sous le radio-réveil.
- Débranchez le cordon (secteur) en le tenant par la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon proprement dit.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, par exemple un radiateur ou un d'air, ni dans un endroit situé en plein soleil, excessivement poussiéreux, ou soumis à des vibrations ou à des chocs.
- Ne pas poser l'appareil sur une surface moelleuse (comme un tapis, une couverture, etc.) ou près de tissus (comme un rideau ou une tenture) risquant de bloquer les orifices de ventilation.
- Si un liquide ou un objet solide pénètre dans l'appareil, débranchez l'appareil et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de l'utiliser.
- Si le coffret est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux humecté d'une solution détergente douce. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ni de solvants chimiques, car ils pourraient endommager la finition du coffret.
- L'appareil n'est pas isolé du secteur tant qu'il est branché sur une prise secteur, même s'il est éteint.
- Ne pas connecter le fil de l'antenne a l'antenne externe.

Pour toute question, consultez votre revendeur Sony.

Spécifications

Affichage de l'heure

Royaume-Uni, Australie et Amérique du Nord et du Sud	12 heures
Autres pays	24 heures

Plage de fréquences

Modèle pour l'Amérique du Nord et du Sud

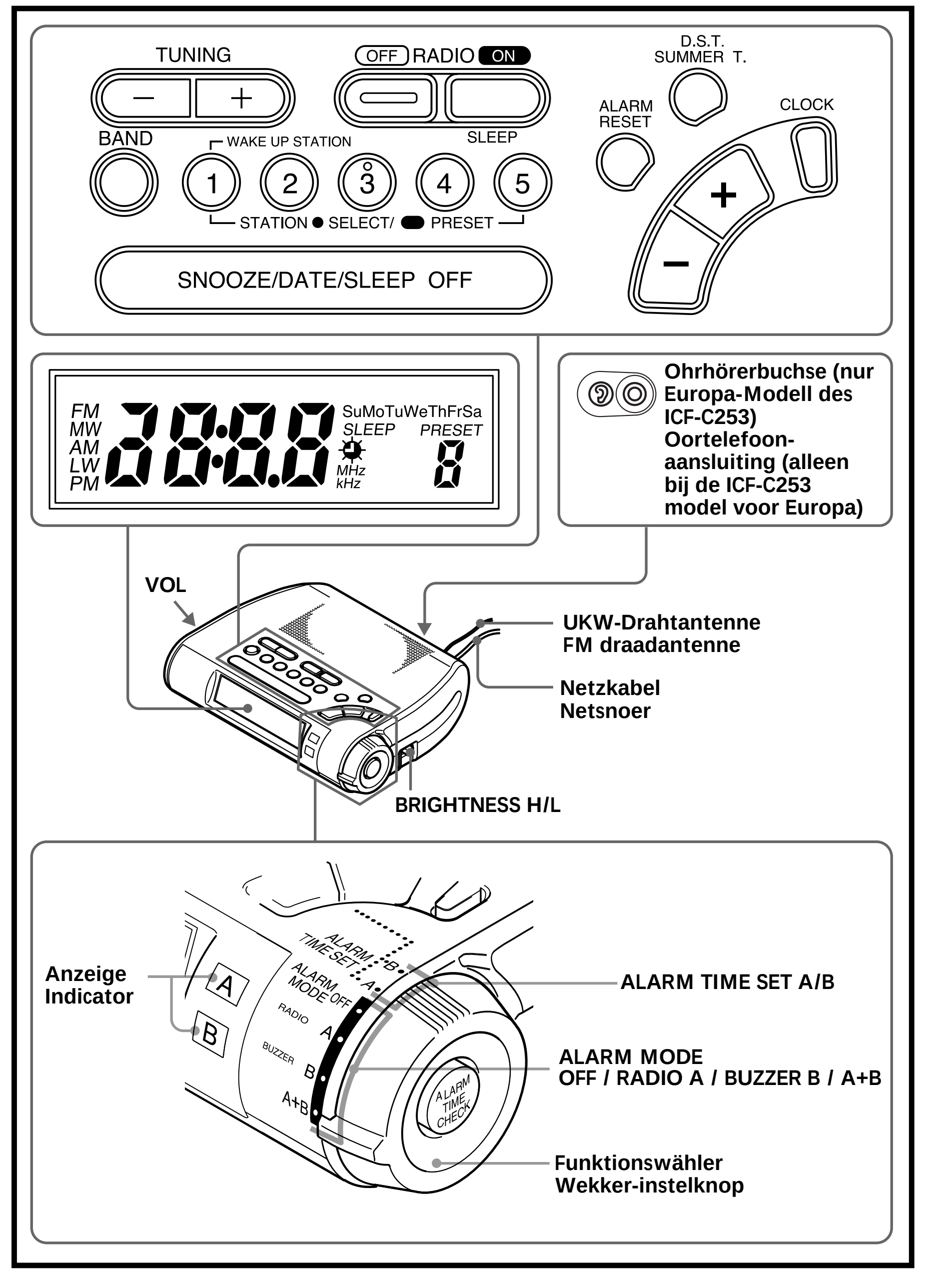
Gamme	ICF-C253	Intervalle d'accord
FM	87,5-108 MHz	0,1 MHz
AM	530-1 710 kHz	10 kHz

Modèle pour les autres pays

Gamme	ICF-C253	ICF-C253L	Intervalle d'accord
FM	87,5-108 MHz	87,5-108 MHz	0,05 MHz
AM(PO)	531-1 602 kHz	531-1 602 kHz	9 kHz
GO	—	153-279 kHz	9 kHz

Haut-parleur
Env. 6,6 cm (2 5/8 po.) de dia.
Sortie
Prise ◎ (écouteur) (minijack ø 3,5 mm) (modèle ICF-C253 pour l'Europe seulement)
Puissance de sortie
200 mW (à une distorsion harmonique de 10 %)
Alimentation
Modèle pour l'Amérique du Nord et du Sud: 120 V CA, 60 Hz
Modèle pour l'Australie: 240V CA, 50 Hz
Autres modèles : 220-230 V CA, 50 Hz
Dimensions
Env. 180,5 × 55 × 140 mm (7 1/8 × 2 1/4 × 5 5/8) (l / h / p), saillies et commandes comprises
Poids
Env. 640 g (1 li. 7 on.)
ICF-C253L (Royaume-Uni): Env. 660 g (1 li. 8 on.)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.



VORSICHT

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.
Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank u. ä. auf, wo eine ausreichende Belüftung nicht gegeben ist.
Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Vor dem Betrieb

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrer neuen Sony Dream Machine und sind überzeugt, daß Sie lange Freude an diesem zuverlässigen Gerät haben werden.
Bevor Sie die Dream Machine in Betrieb nehmen, lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf.

Diese Anleitung behandelt die Modelle ICF-C253 und ICF-C253L, die sich wie folgt unterscheiden:

Modell	ICF-C253	ICF-C253L
Wellenbereich	FM / MW	FM / MW / LW

Merkmale

- Uhrenradio mit zwei Alarmspeichern und PLL-Synthesizerabstimmung (Phase Locked Loop) für die Wellenbereiche UKW / MW (ICF-C253) bzw. UKW / MW / LW (ICF-C253L)
- Helligkeit der LCD-Hintergrundbeleuchtung einstellbar.
- Datumstaste zum Anzeigen von Jahr, Monat und Tag.
- Einfache Speicherung von Sendern durch einzigen Tastendruck.
- Einfache Umstellung auf Sommerzeit (D.S.T., Daylight Saving Time).
- Fünf Stationsspeicherplätze.
- Radio- und Summeralarm.
- Längere Schlummerzeit – die Schlummerzeit kann von 8 bis maximal 60 Minuten bei jeder Verwendung ausgedehnt werden.

Einstellung von Uhrzeit und Datum

1 Stellen Sie den Funktionswähler auf **ALARM MODE OFF**.
2 Schließen Sie das Uhrenradio an.
Bei allen Modellen, außer beim Europa-Modell, blinkt in der Anzeige „AM 12:00“ oder „0:00“.
3 Drücken Sie **CLOCK** einige Sekunden lang.
Ein Piepton ist zu hören, und die Jahreziffern beginnen zu blinken.
4 Drücken **CLOCK +** oder **–**, um das Jahr einzustellen.
5 Drücken Sie **CLOCK** ein Mal.
6 Wiederholen Sie die Schritte **4** und **5**, um Monat, Tag, Stunden und Minuten einzustellen.
Nach dem Einstellen der Minuten drücken Sie **CLOCK**. Die Sekundenzählung beginnt dann, und zwei kurze Pieptöne sind zu hören.

- Durch einmaliges Drücken der Taste **SNOOZE/ DATE/SLEEP OFF** wird das Datum angezeigt. Wenn Sie dann innerhalb von 2 Sekunden die Taste nochmals drücken, erscheint das Jahr. Die Datum- bzw. Jahrziffern erscheinen einige Sekunden; danach zeigt das Display wieder die Uhrzeit an.
- Zum schnelleren Ändern der Ziffern, drücken Sie **CLOCK +** oder **–**.
- Das Uhrzeit-Anzeigesystem ist von Modell zu Modell verschieden.
Beim 12-Stunden-Modell: AM 12:00 = Mitternacht
Beim 24-Stunden-Modell: 0:00 = Mitternacht
- Wenn im Schritt **6** nach dem Einstellen der Minuten die Taste **CLOCK** gedrückt wird, nimmt die Uhr bei Null Sekunden den Betrieb auf.
- Wenn der Funktionswähler auf **ALARM TIME SET A** oder **B** gestellt ist, kann die Uhrzeit nicht eingestellt werden.

Zum Umschalten auf Sommerzeit

Drücken Sie **D.S.T./SUMMER T.**
Im Display erscheint ☀, und die Uhr wird auf Sommerzeit umgestellt.
Zum Abschalten der Sommerzeit drücken Sie **D.S.T./SUMMER T.** erneut.

Einstellung der Display-Helligkeit

Stellen Sie **BRIGHTNESS** auf **H** (hell) oder **L** (dunkel).

Ändern des AM-Abstimmrasters
(nur ICF-C253)

Je nach Land, in dem Sie das Gerät gekauft haben, ist das Abstimmraster werksseitig auf 9 kHz oder 10 kHz eingestellt (siehe folgende Liste). Falls erforderlich, ändern Sie das Raster wie im folgenden angegeben.

Land	Raster
Nord- und Südamerika	10 kHz
Andere Länder	9 kHz

1 Schließen Sie das Uhrenradio an.
Drücken Sie **RADIO OFF**, um das Uhrenradio auszuschalten.
2 Halten Sie **RADIO OFF** gedrückt und drücken Sie gleichzeitig **BAND** mindestens 5 Sekunden lang.
Das AM-Abstimmraster ist nun umgestellt.
Wenn Sie wieder auf das ursprüngliche zurückschalten wollen, wiederholen Sie Schritt **2**.

- Beim Ändern des AM-Abstimmrasters werden die gespeicherten Sender gelöscht.

Betrieb des Radios
Manuelle Abstimmung

1 Drücken Sie **RADIO ON**, um das Radio einzuschalten.
Das Display zeigt einige Sekunden lang den Wellenbereich und die Frequenz an; danach erscheint wieder die momentane Uhrzeit.
2 Wählen Sie durch wiederholtes Drücken von **BAND** den Wellenbereich.
3 Stimmen Sie mit **TUNING +** oder **–** auf den Sender ab.
Beim Nord- und Südamerika-Modell ist das UKW-Raster auf 0,1 MHz und das MW-Raster auf 10 kHz voreingestellt.
Bei den anderen Modellen ist das UKW-Raster 0,05 MHz* und das MW / LW-Raster auf 9 kHz voreingestellt.
* Die UKW-Frequenz im Display erhöht bzw. verringt sich in 0,1 MHz-Schritten. So wird beispielsweise sowohl bei der Empfangsfrequenz 88,00 MHz als auch bei 88,05 MHz im Display „88.0 MHz“ angezeigt.
Zwei kurze Pieptöne ertönen, wenn die Minimumfrequenz jedes Wellenbereichs bei der Senderabstimmung erreicht wird.
4 Stellen Sie mit **VOL** die Lautstärke ein.

- Zum Ausschalten des Radios drücken Sie **RADIO OFF**.
- Zum Hören mit Ohrhörern schließen Sie einen Ohrhörer an die Ohrhörerbuchse (◎) an. Der Lautsprecher wird dann automatisch abgeschaltet (nur Europa-Modell des ICF-C253).
- Für optimalen Empfang:
FM: Das Display zeigt einige Sekunden lang den Wellenbereich und die Frequenz an; danach erscheint wieder die momentane Uhrzeit.
AM(MW)/LW: Drehen Sie das ganze Gerät so, daß der Empfang optimal ist. In diesem Wellenbereich arbeitet die eingebaute Ferritstabantenne.
Betreiben Sie das Gerät nicht auf einem Metalltisch oder einer anderen Metallunterlage, da sonst der Empfang beeinträchtigt sein kann.
- Zum Überprüfen des momentan empfangenen Senders drücken Sie leicht auf **TUNING +** oder **–**. Das Display zeigt dann einige Sekunden lang den Wellenbereich und die Frequenz an. Anschlie˙end erscheint wieder die momentane Uhrzeit.
- Wenn bei eingeschaltetem Radio die Radio-Alarmzeit erreicht wird, schaltet das Gerät automatisch auf den auf Taste **1** gespeicherten Sender (**WAKE UP STATION**).

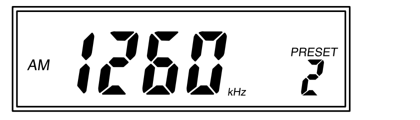
Sendervorwahl

Auf den Speicherplätzen **1** bis **5** können fünf Sender fest abgespeichert werden. Diese Sender stehen dann jederzeit auf Tastendruck zur Verfügung.

Abspeichern eines Senders

Beispiel: Die AM-Frequenz 1 260 kHz wird auf Taste **2** gespeichert.

1 Drücken Sie **RADIO ON**, um das Radio einzuschalten.
2 Stimmen Sie die auf den Sender ab (siehe unter „Manuelle Abstimmung“).
3 Halten Sie die gewünschte **STATION•SELECT/PRESET**-Taste (im Falle des Beispiels die Taste **2**) gedrückt, bis zwei kurze Pieptöne zu hören sind.



Das Display zeigt einige Sekunden lang die Frequenz an; danach erscheint wieder die Uhrzeit.

Bei Radioalarm ist zur eingestellten Alarmzeit der auf Taste **1** gespeicherte Sender zu hören.

Zum Ändern der Senderspeicherung

Stimmen Sie manuell auf den zu speichernden Sender ab, und halten Sie dann die Stationstaste gedrückt, bis zwei kurze Pieptöne zu hören sind. Beim Abspeichern des neuen Senders wird die vorhergehende Speicherung gelöscht.

Abrufen eines gespeicherten Senders

1 Drücken Sie **RADIO ON**, um das Radio einzuschalten.
2 Drücken Sie **STATION•SELECT/ PRESET**, unter der der gewünschte Sender gespeichert ist.
3 Stellen Sie mit **VOL** die Lautstärke ein.
Nach einigen Sekunden erscheint wieder die Uhrzeit; die Stationsnummer bleibt jedoch weiterhin angezeigt.

Einstellen des Alarms

Zwischen zwei Alarmarten kann gewählt werden: Radio (A) und Summer (B).
Der Alarm ertönt jeden Tag erneut zur selben Zeit.
Werksseitig ist die Alarmzeit für Radio (A) und Summer (B) auf 12:00 AM bzw. 0:00 eingestellt.

Hinweise

- Vor dem Einstellen der Alarmzeit muß die Uhrzeit eingestellt werden.
- Während Sie die Alarmzeit einstellen, ist der Radioempfang unterbrochen.

Radioalarm (A)

Für Radioalarm wird der Sender der Vorwahltaste 1 (**WAKE UP STATION**) verwendet (siehe “Sendervorwahl”).
Speichern Sie den gewünschten Sender auf Taste **1** ab.

1 Stellen Sie den Alarmfunktionswähler auf **ALARM TIME SET A**. Es ertönt ein Piepsignal, danach blinkt die Anzeige [A].
2 Stellen Sie durch Drücken von **CLOCK +** oder **–** die Uhrzeit ein.
Wenn Sie **CLOCK +** oder **–** gedrückt halten, ändert sich die angezeigte Zeit zunächst in 1-Minuten-Schritten und dann nach einigen Sekunden in 10-Minuten-Schritten.
3 Stellen Sie den Alarmfunktionswähler auf **ALARM MODE RADIO A**.
Die Anzeige [A] leuchtet auf.

Wenn die Alarmzeit erreicht ist, blinkt die Anzeige [A], und der Sender der Vorwahltaste 1 ist zu hören.
Nach etwa 60 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Summeralarm (B)

1 Stellen Sie den Alarmfunktionswähler auf **ALARM TIME SET B**.
Es ertönt ein Piepsignal, danach blinkt die Anzeige [B].
2 Stellen Sie durch Drücken von **CLOCK +** oder **–** die Uhrzeit ein.
Wenn Sie **CLOCK +** oder **–** gedrückt halten, ändert sich die angezeigte Zeit zunächst in 1-Minuten-Schritten und dann nach einigen Sekunden in 10-Minuten-Schritten.
3 Stellen Sie den Alarmfunktionswähler auf **ALARM MODE BUZZER B**.
Die Anzeige [B] leuchtet auf.

Wenn die Alarmzeit erreicht ist, ertönen Pieptöne und die Anzeige [B] blinkt. Die Pieptonfolge wird in fünf Stufen nach jeweils einigen Sekunden schneller.
Nach etwa 60 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Radioalarm (A) zusammen mit Summeralarm (B)

1 Stellen Sie die Alarmzeit für **ALARM TIME SET A** und **B** ein (siehe oben).
2 Stellen Sie den Alarmfunktionswähler auf **ALARM MODE A + B**.
Die Anzeige [A] und [B] leuchten auf.

Wenn Radioalarm (A) und Summeralarm (B) auf dieselbe Zeit eingestellt sind, besitzt der Radioalarm (A) Priorität.

Prüfen der Weckzeit

Drücken Sie **ALARM TIME CHECK**.
Das Display zeigt dann einige Sekunden lang die Alarmzeit an; anschließend erscheint wieder die momentane Uhrzeit. Wenn der Funktionswähler auf **ALARM MODE OFF** oder **A+B** steht, erscheint zunächst die Alarmzeit von **RADIO A** und dann von **BUZZER B** im Display.

Um noch einige Minuten weiterzu-schlummern

Drücken Sie **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.
Das Radio oder der Summer verstummt dann für etwa 8 Minuten und ertönt danach erneut. Bei jedem Drücken von **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** ändert sich die Schlummerzeit in der folgenden Reihenfolge:

8 → 16 → 24 → 32
→ 40 → 48 → 56 → 60

Das Display zeigt einige Sekunden lang die Schlummerzeit an; danach erscheint wieder die momentane Uhrzeit. Wenn Sie **SNOOZE/DATE/ SLEEP OFF** drücken, während die momentane Uhrzeit angezeigt wird, wird die Schlummerzeit auf 8 Minuten eingestellt.

- Die maximale Länge der Schlummerzeit ist 60 Minuten.

Zum Stoppen des Alarmtons

Drücken Sie **ALARM RESET**.
Der Alarm ertönt am nächsten Tag zur gleichen Zeit erneut.

Ausschalten der Weckfunktion

Stellen Sie den Funktionswähler auf **ALARM MODE OFF**.

Einstellen des Einschlaftimers

Sie können mit Musik in der Gewißheit einschlafen, daß sich das Radio automatisch nach der von Ihnen eingestellten Zeit ausschaltet.

Drücken Sie **SLEEP**.
Das Radio wird eingeschaltet. Durch wiederholtes Drücken können Sie eine Abschaltdauer von 90, 60, 30 oder 15 Minuten wählen. Dabei ändert sich die Anzeige im Display in der folgenden Reihenfolge:

On (Ein) → 90 → 60
↑ 15 ← 30 ↵

Zwei kurze Pieptöne ertönen, wenn die Anzeige auf „On“ zurückschaltet.
Die Anzeige „SLEEP“ erscheint im Display, wenn die Zeitdauer eingestellt ist.
Nach Ablauf der eingestellten Zeitspanne schaltet sich das Radio automatisch aus.

- Zum vorzeitigen Ausschalten des Radios drücken Sie **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

Gleichzeitige Verwendung von Einschlaf- und Alarmtimer

Sie können mit Musik in der Gewißheit einschlafen, daß sich das Radio ausschaltet und Sie dann wieder durch ein Radioprogramm oder den Summer geweckt werden.

1 Stellen Sie die Alarmzeit ein (siehe „Einstellen des Alarms“).
2 Stellen Sie den Einschlaftimer ein (siehe „Einstellen des Einschlaftimers“).

Störungsüberprü-fungen

Bei Problemen mit dem Gerät gehen Sie die folgende Liste durch, um zu entscheiden, ob eine Reparatur erforderlich ist oder nicht.
Wenn das Problem nicht behoben werden kann, wenden Sie sich an den nächsten Sony Händler.

Die Uhr zeit nicht die richtige Uhrzeit an.
- Ein Stromausfall von mehr als einer Minute ist aufgetreten.

Radio oder Summer ertönen nicht zur eingestellten Alarmzeit.
- Ist der Alarmmodus richtig eingestellt (Radio oder Summer) ? (Im Display muss die Anzeige [A] oder [B] leuchten.)

Die Radioalarmfunktion ist eingeschaltet, der Sender ist jedoch nicht zur eingestellten Zeit zu hören.
- Darauf achten, daß auf Taste **1** ein Sender gespeichert ist.
- **VOL** richtig einstellen.

Kein Ton von den Lautsprechern.
- Derauf achten, daß der Alarmfunktionswähler nicht auf **ALARM TIME SET** steht.

Zur besonderen Beachtung

- Betreiben Sie das Gerät nur mit den unter „Technische Daten“ angegebenen Stromquellen.
- Das Typenschild mit Angabe der Betriebsspannung usw. befindet sich außen an der Unterseite des Geräts.
- Fassen Sie zum Abtrennen des Netzkabels nur am Stecker und niemals am Kabel selbst an.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe einer Wärmequelle wie Heizung oder Warmluftauslaß und auch nicht an Plätze, die direktem Sonnenlicht, starker Staubentwicklung, mechanischen Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine Decke, einen Teppich usw. und auch nicht in die Nähe eines Vorhangs, eines Wandbehangs usw., da hierdurch die Ventilationsöffnungen blockiert werden können.
- Sollte Flüssigkeit oder ein fester Gegenstand in das Gerät gelangen, trennen Sie das Gerät ab, und lassen Sie es von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie es weiterverwenden.
- Wenn das Gehäuse verschmutzt ist, reinigen Sie es mit einem weichen, leicht mit mildem Haushaltsreiniger angefeuchteten Tuch. Scharfe Reiniger und chemische Lösungsmittel dürfen nicht verwendet werden, da sie das Gehäuse angreifen.
- Das Gerät ist auch im ausgeschalteten Zustand nicht vollständig vom Stromnetz getrennt, solange das Netzkabel noch an der Steckdose angeschlossen ist.

Bei weiterführenden Fragen wenden Sie sich bitte an den nächsten Sony Händler.

Technische Daten

Zeitanzeigesystem

Großbritannien, Australien und Nord- und Südamerika	12 Stunden
Andere Länder	24 Stunden

Empfangsbereich

Modell für Nord- und Südamerika

Wellenbereich	ICF-C253	Abstimmraster
UKW(FM)	87,5 - 108 MHz	0,1 MHz
MW(AM)	530 - 1 710 kHz	10 kHz

Modell für andere Länder

Wellenbereich	ICF-C253	ICF-C253L	Abstimmraster
UKW(FM)	87,5 - 108 MHz	87,5-108 MHz	0,05 MHz
MW	531 - 1 602 kHz	531 - 1 602 kHz	9 kHz
LW	—	153 - 279 kHz	9 kHz

Lautsprecher
ca. 6,6 cm Durchmesser
Ausgang
◎ Ohrhörerbuchse (Durchm. 3,5 mm, Mini-buchse)
(nur Europa-Modell des ICF-C253)
Ausgangsleistung
200 mW (bei 10 % Klirrgrad)
Stromversorgung
Nord- und Südamerika-Modell: 120 V Wechselspannung, 60 Hz
Australien-Modell: 240 V Wechselstrom, 50 Hz
Andere Modelle: 220-230 V Wechselspannung, 50 Hz
Abmessungen
ca. 180.5 × 55 × 140 mm (B / H / T), einschl. vorspringender Teile und Bedienungselemente
Gewicht
ca. 640 g
ICF-C253L (Modell für Großbritannien): ca. 660 g

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om gevaar van brand of een elektrische schok te voorkomen.

Open niet de behuizing, om gevaar van elektrische schokken te vermijden. Laat reparaties uitsluitend aan de erkende vakhandel over.
Installeer de apparatuur niet in een beperkte ruimte zoals een boekenrek of inbouwkast.
Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals bijvoorbeeld een vaas op het toestel om elektrocutie of brand te voorkomen.

Voor ingebruikneming

Hartelijk dank voor uw aankoop van deze Sony Dream Machine radiowekker! Deze Dream Machine is een uiterst betrouwbaar apparaat dat u vele uren luisterplezier zal verschaffen.
Lees, alvorens de Dream Machine in gebruik te nemen, de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze voor eventuele naslag.

Deze gebruiksaanwijzing beschrijft de modellen ICF-C253 en ICF-C253L.
Het verschil tussen de modellen is als volgt:

Modelnummer	ICF-C253	ICF-C253L
Afstembanden	FM / AM	FM / MW / LW

Kenmerken

- Radiowekker met FM / AM (ICF-C253) of FM / MG / LG (ICF-C253L) PLL (fasekoppelingslus) synthesizer radio en twee afzonderlijke wekkers.
- LCD scherm met achtergrondverlichting met instelbare helderheid.
- Datumtoets voor aangeven van het jaar, de maand en de dag.
- Eenvoudige instelling van voorkeurzenders—met een enkele druk op de knop.
- Eenvoudig omschakelbaar naar zomertijd (D.S.T.)—om automatisch een uur op te schuiven.
- 5 Voorkeurzenders naar vrije keuze.
- Radiowekkers en zoemers.
- Flexibele repeteerwekker—de repeteertijd kan telkens worden verlengd van 8 tot maximaal 60 minuten.

Gelijkzetten van de klok en datum

1 Zet de wekker-instelknop in de **ALARM MODE OFF** stand.
2 Steek de stekker in het stopcontact.
In het uitleesvenster gaat nu de tijdsaanduiding “AM 12:00” of “0:00” knipperen.
3 Houd de **CLOCK** toets enkele seconden lang ingedrukt.
Dan klinkt er een pieptoon en het jaartal gaat in het uitleesvenster knipperen.
4 Druk op de **CLOCK +** of **–** toets totdat het juiste jaartal in het uitleesvenster verschijnt.
5 Druk eenmaal op de **CLOCK** toets.
6 Herhaal de stappen **4** en **5** om achtereenvolgens de maand, het dagnummer, het juiste uur en de minuten in te stellen.
Na het kiezen van de juiste minuut drukt u de **CLOCK** in op het moment dat de seconden moeten gaan lopen, dan hoort u twee korte pieptonen.

- Om de datum en het jaartal in het uitleesvenster te zien, drukt u eenmaal op de **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** toets voor de datum en binnen 2 seconden nogmaals voor het jaartal. De datum of het jaartal blijft enkele seconden lang zichtbaar en dan verschijnt weer de juiste tijd.
- Om snel de juiste tijd te bereiken, kunt u de **CLOCK +** of **–** toets langer ingedrukt houden.
- Of de tijd in een 12-uurs of 24-uurs cyclus wordt aangegeven, hangt af van uw model radiowekker.
12-uurs systeem: “AM 12:00” = middernacht
24-uurs systeem: “0:00” = middernacht
- Wanneer u in stap **6** na het instellen van de minuten op de **CLOCK** toets drukt, gaat de klok lopen vanaf nul seconden.
- Wanneer de wekker-instelknop op “**ALARM TIME SET A** of **B**” staat, kan de klok niet worden ingesteld.

Omschakelen naar de zomertijd

Druk op de **D.S.T./SUMMER T.** toets.
De aanduiding “ ☀ ” verschijnt en de tijdsaanduiding verspringt een uur, naar de zomertijd.
Om van de zomertijd terug te schakelen naar de normale tijdsaanduiding, drukt u weer op de **D.S.T./SUMMER T.** toets.

Instellen van de helderheid van het uitleesvenster

Zet de **BRIGHTNESS** helderheidsschakelaar op **H** (helder) of **L** (lager) om het uitleesvenster duidelijk leesbaar te maken.

Omschakelen van het AM afsteminterval
(alleen voor de ICF-C253)

Het afsteminterval voor de AM band is in de fabriek ingesteld op 9 kHz. Als u dit apparaat echter wilt gebruiken in Noord- of Zuid-Amerika, waar de zendertoewijzing is gebaseerd op een interval van 10 kHz, zult u het afsteminterval als volgt moeten omschakelen.

Werelddeel	Afsteminterval
Noord- en Zuid-Amerika	10 kHz
Overige werelddelen	9 kHz

1 Steek de stekker van de radiowekker in het stopcontact.
Druk op de **RADIO OFF** toets om het apparaat uit te schakelen.
2 Houd de **RADIO OFF** toets ingedrukt en druk daarbij ook de **BAND** keuzetoets langer dan 5 seconden in.
Het AM afsteminterval wordt hierdoor omgeschakeld.
Telkens wanneer u op stap **2** herhaalt, wordt het afsteminterval omgeschakeld.

- Bij omschakelen van het AM afsteminterval komen de vastgelegde voorkeurzenders te vervallen.

Bediening van de radio
Handmatige radio-afstemming

1 Druk op de **RADIO ON** toets om de radio in te schakelen.
In het uitleesvenster verschijnen nu eerst enkele seconden lang de afstemband en de zenderfrequentie en dan verschijnt de huidige tijd weer.
2 Druk meermalen op de **BAND** toets om in te stellen op de gewenste afstemband.
3 Gebruik de **TUNING +** of **–** toets om af te stemmen op de gewenste radiozender.
Het afsteminterval voor de FM bedraagt 0,1 MHz en voor de AM (MW) 10 kHz (model voor Noord- en Zuid- Amerika).
Het afsteminterval voor de FM bedraagt 0,05 MHz* en voor de AM (MW)/LW 9 kHz (Overige modellen).
* De FM frequentie-aanduiding in het uitleesvenster verspringt in stappen van 0,1 MHz. Zo worden bijvoorbeeld de frequenties 88,00 en 88,05 MHz beide aangegeven als “88.0 MHz”.
Wanneer tijdens het afstemmen de ondergrens van de afstemband wordt bereikt, klinken er twee pieptonen.
4 Stel de geluidssterkte naar wens in met de **VOL** regelaar.

- Om de radio uit te schakelen, drukt u op de **RADIO OFF** toets.
- Voor het luisteren via een oortelefoon sluit u deze aan op de (◎) oortelefoon-aansluiting. Wanneer er een oortelefoon is aangesloten, geeft de luidspreker geen geluid meer (alleen bij het ICF-C253 model voor Europa).
- Verbeteren van de radio-ontvangst
FM: Strek de FM draadantenne zo ver mogelijk uit voor de beste ontvangst-gevoeligheid.
AM(MW)/LW: Voor de AM ontvangst is een ferrietstaafantenne vast ingebouwd. Draai het gehele apparaat om de stand te vinden voor de beste ontvangst.
Gebruik het apparaat niet op een stalen bureaublad of andere metalen ondergrond, aangezien dat storing in de radio-ontvangst kan veroorzaken.
- Om de frequentie van de ontvangen zender te controleren, drukt u licht op de **TUNING +** of **–** toets. De afstemband en frequentie zullen dan enkele seconden lang in het uitleesvenster worden aangegeven, om daarna weer plaats te maken voor de tijdsaanduiding.
- Als u al naar de radio aan het luisteren was wanneer de radiowekker afgaat, wordt overgeschakeld op de radiozender die onder voorinstelnummer **1** was vastgelegd (het zogenaamde **WAKE UP STATION**).

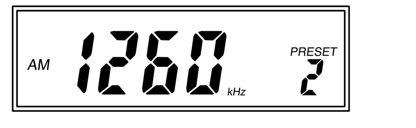
Geheugenafstemming

U kunt in totaal vijf radiozenders naar keuze in het afstemgeheugen vastleggen, waarop u dan met een enkele druk op een nummertoets van **1** t / m **5** kunt afstemmen.

Vastleggen van zenders

Voorbeeld: Vastleggen van AM 1 260 kHz onder voorinstel-nummertoets **2**.

1 Druk op de **RADIO ON** toets om de radio aan te zetten.
2 Stem af op de frequentie van de zender die u wilt vastleggen.
(Zie onder “Handmatige radio-afstemming”)
3 Houd de gewenste **STATION • SELECT/PRESET** toets (in dit voorbeeld nummer **2**) ingedrukt tot er twee korte pieptonen klinken.



De gekozen zenderfrequentie wordt enkele seconden in het uitleesvenster aangegeven en dan verschijnt weer de juiste tijd.

De radiozender waarmee u gewekt wilt worden, dient u vast te leggen onder toets nummer **1**, als vaste wekzender.

Veranderen van een vooringestelde zender

Stem handmatig af op een nieuwe radiozender en druk op de reeds in gebruik zijnde voorinstelnummertoets tot u twee korte pieptonen hoort. De vorige zender wordt dan gewist en vervangen door de nieuwe zender.

Afstemmen op een vooringestelde zender

1 Druk op de **RADIO ON** toets om de radio in te schakelen.
2 Druk op de **STATION • SELECT/ PRESET** toets waaronder de gewenste zender is vastgelegd.
3 Stel de geluidssterkte naar wens in met de **VOL** regelaar.
Na enkele seconden verschijnt in het uitleesvenster weer de juiste tijd, maar het gekozen zendernummer blijft wel zichtbaar.

Instellen van de wekker

U kunt kiezen uit twee verschillende wekgeluiden, de radio (A) of de zoemer (B).
Na instellen zal de wekker elke dag op dezelfde tijd klinken.
De fabrieksinstelling voor de wektijd van de radio (A) en de zoemer (B) is 12:00 am of 0:00.

Opmerkingen

- Stel eerst de klok op de juiste tijd gelijk, voordat u de wekker zet.
- Tijdens het instellen van de wektijd zal er geen radio-ontvangst klinken.

Gewekt worden door de radio (A)

De radiozender die is vastgelegd onder voorinsteltoets nummer 1 kunt u gebruiken als “wekzender” (**WAKE UP STATION**) (zie de aanwijzingen onder “Geheugenafstemming”). Leg eerst de gewenste radiozender vast onder voorinstel-nummertoets **1**.

1 Zet de wekker-instelknop op **ALARM TIME SET A**. Dan klinkt er een pieptoon en gaat de wekker-indicator [A] knipperen.
2 Druk op de **CLOCK +** of **–** toets totdat de gewenste wektijd wordt aangegeven.
Wanneer u de **CLOCK +** of **–** toets ingedrukt houdt, verandert de aangegeven wektijd eerst in stapjes van één minuut, maar enkele seconden later loopt de tijd sneller door, met tien minuten tegelijk.
3 Draai de wekker-instelknop naar **ALARM MODE RADIO A**.
Wekker-indicator [A] blijft branden.

Wanneer op het ingestelde tijdstip de wekker gaat, begint wekker-indicator [A] te knipperen en klinkt de radio-ontvangst van de zender die is vastgelegd onder voorinsteltoets nummer **1**.
Het apparaat wordt na ongeveer 60 minuten automatisch uitgeschakeld.

Gewekt worden door de zoemer (B)

1 Zet de wekker-instelknop op **ALARM TIME SET B**.
Dan klinkt er een pieptoon en gaat de wekker-indicator [B] knipperen.
2 Druk op de **CLOCK +** of **–** toets totdat de gewenste wektijd wordt aangegeven.
Wanneer u de **CLOCK +** of **–** toets ingedrukt houdt, verandert de aangegeven wektijd eerst in stapjes van één minuut, maar enkele seconden later loopt de tijd sneller door, met tien minuten tegelijk.
3 Draai de wekker-instelknop naar **ALARM MODE BUZZER B**.
Wekker-indicator [B] blijft branden.

Wanneer op het ingestelde tijdstip de wekker gaat, begint wekker-indicator [B] te knipperen en klinkt de zoemer. U hoort een reeks pieptonen die in vijf stappen steeds sneller gaat piepen. Het apparaat wordt na ongeveer 60 minuten automatisch uitgeschakeld.

Gewekt worden door de radio (A) en de zoemer (B)

1 Stel de gewenste wektijden in voor allebei, **ALARM TIME SET A/B** (zie hierboven).
2 Draai de wekker-instelknop naar **ALARM MODE A+B**.
Beide wekker-indicators [A] en [B] blijven branden.

Als u dezelfde wektijd kiest voor zowel (A) als (B), krijgt de radiowekker (A) voorrang.

Controleren van de wektijd

Druk op de **ALARM TIME CHECK** toets.
Het uitleesvenster toont enkele seconden lang de wektijd en geeft dan weer de juiste tijd aan. Als de wekker-instelknop staat ingesteld op **ALARM MODE OFF** of op **A + B**, dan verschijnt eerst de wektijd voor **RADIO A** en dan voor **BUZZER B** in het uitleesvenster.

Nog een paar minuten doorslapen

Druk op de **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** toets.
Het wekgeluid wordt dan voorlopig uitgeschakeld, maar het zal na ongeveer 8 minuten weer opnieuw klinken. Telkens wanneer u op de **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** toets drukt, verspringt het aantal minuten voor de repeteerwekker als volgt:

8 → 16 → 24 → 32
→ 40 → 48 → 56 → 60

Het uitleesvenster geeft enkele seconden de tijd voor de repeteerwekker aan en toont dan weer de juiste tijd. Wanneer u op de **SNOOZE/DATE/ SLEEP OFF** toets drukt nadat weer de juiste tijd wordt aangegeven, dan begint de tijd voor de repeteerwekker weer bij 8 minuten.

- De maximale tussentijd voor de repeteerwekker is 60 minuten.

Uitschakelen van het wekgeluid

Druk op de **ALARM RESET** toets om de wekker of te zetten.
De wekker zal de volgende dag weer op dezelfde tijd klinken.

Uitschakelen van de wekker

Zet de wekker-instelknop in de **ALARM MODE OFF** stand.

Inslapen met de sluimerfunctie

Met de ingebouwde sluimerfunctie kunt u gerust in slaap vallen bij het geluid van de radio, wetende dat deze automatisch wordt uitgeschakeld wanneer de ingestelde sluimerduur is verstreken.

Druk op de **SLEEP** toets.
De radio wordt ingeschakeld. U kunt de sluimertijd instellen op 90, 60, 30 of 15 minuten. Bij elke volgende druk op de toets verandert de aanduiding in het uitleesvenster als volgt:

On (Aan) → 90 → 60
↑ 15 ← 30 ↵

Er klinken twee korte pieptonen wanneer het uitleesvenster weer “On” aangeeft.
Bij het instellen van de sluimertijd verschijnt de aanduiding ”SLEEP” in het uitleesvenster.
De radio blijft gedurende de ingestelde tijd spelen en wordt daarna automatisch uitgeschakeld.

- Om de sluimerfunctie te annuleren en de radio uit te schakelen, drukt u op de **SNOOZE/DATE/ SLEEP OFF** toets.

Gebruik van zowel de sluimerfunctie als de wekker

U kunt de radiowekker tegelijk gebruiken om in te slapen met de radio aan, en om de volgende ochtend op het ingestelde tijdstip gewekt worden door de radio en / of de zoemer.

1 Stel de wekker in.
(Zie “Instellen van de wekker”.)
2 Stel de sluimerduur in.
(Zie “Inslapen met de sluimerfunctie”.)

Verhelpen van storingen

Mochten er problemen met het apparaat zijn, loop dan eerst de onderstaande controlepunten na om te bepalen of reparatie noodzakelijk is. Als u aan de hand van de onderstaande aanwijzingen het probleem niet kunt verhelpen, neemt u dan a.u.b. contact op met uw dichtstbijzijnde Sony handelaar.

De klok geeft niet de juiste tijd aan.
- Wellicht is de stroomvoorziening langer dan 1 minuut onderbroken geweest.

De wekker (radio of zoemer) gaat niet af op de ingestelde wektijd.
- Is het gewenste wekgeluid, de radio of de zoemer, wel ingeschakeld? (m.a.w. licht de indicator [A] of [B] op?)

De radiowekker is ingeschakeld maar op de ingestelde wektijd klinkt er geen geluid.
- Is er wel een voorkeurzender vastgelegd als vaste wekzender (**WAKE UP STATION**) onder nummertoets **1**?
- Staat de **VOL** regelaar niet helemaal dichtgedraaid?

Er komt geen geluid uit de luidsprekers.
- Staat de wekker-instelknop niet nog steeds op “**ALARM TIME SET**”?

Voorzorgsmaatregelen

- Gebruik het apparaat op uitsluitend op de voedingsbronnen die staan vermeld onder “Technische gegevens”.
- Het naamplaatje met gegevens als de bedrijfsspanning e.d. bevindt zich aan de onderkant van de radiowekker.
- Om de aansluiting van het netsnoer te verbreken, mag u alleen aan de stekker trekken; trek nooit aan het snoer zelf.
- Zet het apparaat niet in de buurt van een warmtebron, zoals een kachel of verwarmingsradiator. Zorg er tevens voor dat het niet blootgesteld wordt aan direct zonlicht, veel stof en mechanische trillingen of schokken.
- Zet het apparaat niet op een zachte ondergrond (zoals op een deken, een kleedje of tapijt), en plaats het niet vlak tegen gordijnen of een wandtapijt, daar dit de ventilatie-openingen zou kunnen blokkeren.
- Mocht er vloeistof of een voorwerp in het apparaat terechtkomen, trek dan de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat daarna eerst door een bevoegd vaktechnicus nakijken, alvorens het weer in gebruik te nemen.
- Als de behuizing van het apparaat vuil is, kunt u het schoonmaken met een zachte doek, bevochtigd met een mild schoonmaakmiddel. Gebruik voor het reinigen nooit schuurmiddelen of chemische oplosmiddelen, aangezien hierdoor de afwerking aangetast kan worden.
- Er blijft spanning op het apparaat staan zolang de stekker van het netsnoer in het stopcontact zit, zelfs al is de radiowekker zelf uitgeschakeld.

Mocht u verder nog vragen hebben, aarzel dan niet contact op te nemen met uw dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Technische gegevens

Tijdsaanduiding

Britse, Australische, Noord- en Zuid-Amerikaanse modellen	12-uurs cyclus
Model voor overige landen	24-uurs cyclus

Afstembereik

Model voor Noord- en Zuid-Amerika

Afstemband	ICF-C253	Afsteminterval
FM	87,5-108 MHz	0,1 MHz
AM	530-1 710 kHz	10 kHz

Model voor overige landen

Afstem-band	ICF-C253	ICF-C253L	Afstem-interval
FM	87,5-108 MHz	87,5-108 MHz	0,05 MHz
AM (MG)	531-1 602 kHz	531-1 602 kHz	9 kHz
LG	—	153 - 279 kHz	9 kHz

Luidspreker
Ca. 6,6 cm diameter
Uitgangsvermogen
(◎) oortelefoon-aansluiting
(3,5 mm ø ministekkerbus)
(alleen bij de ICF-C253 model voor Europa)
Uitgangsvermogen
200 mW (bij 10 % harmonische vervorming)
Stroomvoorziening
Model voor Noord- en Zuid-Amerika: 120 V wisselstroom, 60 Hz
Model voor Australië: 240 V wisselstroom, 50 Hz
Overige modellen: 220 - 230 V wisselstroom, 50 Hz
Afmetingen
Ca. 180,5 × 55 × 140 mm (b / h / d), incl. uitstekende delen en knoppen
Gewicht
Ca. 640 gram
ICF-C253L (Brits model)
Ca. 660 gram

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.